

---

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО  
ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

---



НАЦИОНАЛЬНЫЙ  
СТАНДАРТ  
РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

ГОСТ Р EN  
14110—  
2010

---

**ПРОИЗВОДНЫЕ ЖИРОВ И МАСЕЛ.  
МЕТИЛОВЫЕ ЭФИРЫ ЖИРНЫХ КИСЛОТ  
(FAME)**

**Определение содержания метанола**

EN 14110:2003  
Fat and oil derivatives — Fatty acid methyl esters (FAME) —  
Determination of methanol content  
(IDT)

Издание официальное



Москва  
Стандартинформ  
2012

## Предисловие

Цели и принципы стандартизации в Российской Федерации установлены Федеральным законом от 27 декабря 2002 г. № 184-ФЗ «О техническом регулировании», а правила применения национальных стандартов Российской Федерации — ГОСТ Р 1.0—2004 «Стандартизация в Российской Федерации. Основные положения»

### Сведения о стандарте

1 ПОДГОТОВЛЕН Открытым акционерным обществом «Всероссийский научно-исследовательский институт по переработке нефти» (ОАО «ВНИИ НП») на основе собственного аутентичного перевода на русский язык стандарта, указанного в пункте 4

2 ВНЕСЕН Техническим комитетом по стандартизации ТК 31 «Нефтяные топлива и смазочные материалы»

3 УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 27 декабря 2010 г. № 1125-ст

4 Настоящий стандарт идентичен европейскому региональному стандарту ЕН 14110:2003 «Производные жиров и масел. Метилловые эфиры жирных кислот (FAME). Определение содержания метанола» (EN 14110:2003 «Fat and oil derivatives — Fatty acid methyl esters (FAME) — Determination of methanol content»).

При применении настоящего стандарта рекомендуется использовать вместо ссылочного европейского регионального стандарта соответствующий ему национальный стандарт Российской Федерации, сведения о котором приведены в дополнительном приложении ДА

### 5 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

*Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодно издаваемом информационном указателе «Национальные стандарты», а текст изменений и поправок — в ежемесячно издаваемых информационных указателях «Национальные стандарты». В случае пересмотра (замены) или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в ежемесячно издаваемом информационном указателе «Национальные стандарты». Соответствующая информация, уведомление и тексты размещаются также в информационной системе общего пользования — на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет*

© Стандартиформ, 2012

Настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

## Содержание

|   |   |
|---|---|
| 1 Область применения . . . . .  | 1 |
| 2 Нормативные ссылки . . . . .  | 1 |
| 3 Сущность метода . . . . .   | 1 |
| 4 Реактивы . . . . .  | 1 |
| 5 Аппаратура . . . . .  | 2 |
| 6 Условия проведения испытания . . . . .  | 2 |
| 7 Калибровочные растворы . . . . .  | 3 |
| 8 Проведение испытания . . . . .  | 3 |
| 9 Прецизионность . . . . .  | 4 |
| 10 Протокол испытаний . . . . .   | 5 |
| Приложение А (справочное) Результаты межлабораторных испытаний . . . . .  | 6 |
| Приложение В (справочное) Хроматограмма образца FAME, полученного из рапсового масла . . . . .  | 7 |
| Приложение ДА (справочное) Сведения о соответствии ссылочных европейских региональных стандартов ссылочным национальным стандартам Российской Федерации (и действующим в этом качестве межгосударственным стандартам) . . . . . | 8 |

**ПРОИЗВОДНЫЕ ЖИРОВ И МАСЕЛ.  
МЕТИЛОВЫЕ ЭФИРЫ ЖИРНЫХ КИСЛОТ (FAME)****Определение содержания метанола**

Fat and oil derivatives. Fatty acid methyl esters (FAME).  
Determination of methanol content

Дата введения — 2012—07—01

**1 Область применения**

Настоящий стандарт устанавливает метод определения содержания метанола в метиловых эфирах жирных кислот (FAME) для использования их в качестве дизельных топлив и бытового топлива. Метод применим для концентраций метанола в диапазоне 0,01 % масс. — 0,5 % масс. Метод неприменим для смесей FAME, которые содержат другие низкокипящие компоненты.

**2 Нормативные ссылки**

В настоящем стандарте использована нормативная ссылка на следующий европейский региональный стандарт:

ЕН ИСО 4259:2006 Нефтепродукты. Определение и применение данных прецизионности в отношении методов испытания (EN ISO 4259:2006, Petroleum products — Determination and application of precision data in relation to methods of test)

**3 Сущность метода**

Образец нагревают при 80 °С в герметично закупоренной пробирке, чтобы обеспечить десорбцию метанола в газовую фазу. После достижения равновесия определенную часть газовой фазы вводят в газовый хроматограф, где метанол определяют с использованием пламенно-ионизационного детектора. Как правило, на хроматограмме метанолу соответствует только один пик.

Количество метанола рассчитывают с использованием внешнего стандарта. Метанол также можно определить после добавления внутреннего стандарта к образцу перед нагреванием и последующим расчетом с использованием коэффициента внутреннего стандарта.

**П р и м е ч а н и е** — Если доступно только ручное оборудование, то должен быть использован только внутренний стандарт.

**4 Реактивы**

Используют реактивы ч. д. а., за исключением специально оговоренных случаев.

4.1 Метанол чистотой более 99,5 %.

4.2 2-Пропанол чистотой более 99,5 % [внутренний стандарт (для процедуры А — внутренняя калибровка)].

4.3 Эталонный FAME с содержанием метанола менее 0,001 % масс.

**П р и м е ч а н и е** — Эталонный FAME может быть получен из коммерческих источников или путем его промывания три—пять раз дистиллированной водой в делительной воронке. FAME должен быть тщательно высушен нагреванием при 90 °С при перемешивании и пониженном давлении.

4.4 Газ-носитель — азот, гелий или водород чистотой более 99 %.

## 5 Аппаратура

5.1 Пробирки с прокладками вместимостью 20 см<sup>3</sup>.

5.2 Инертная прокладка (например, тетрафторэтиленовая (TFE) или Viton<sup>1)</sup>) и металлические крышки.

5.3 Шприц вместимостью 10 мкл с точностью 0,1 мкл.

5.4 Газовый шприц вместимостью 500 мкл, снабженный вентилем (для ручной процедуры).

5.5 Обжимные щипцы.

5.6 Пипетки вместимостью 1, 2, 5 см<sup>3</sup>.

5.7 Мерные колбы вместимостью 10 и 25 см<sup>3</sup>.

5.8 Газовый хроматограф, оборудованный капиллярной колонкой, подходящим инжектором (автоматической системой ввода паровой фазы или щелевой или бесщелевой форсункой), пламенно-ионизационным детектором и интегратором.

5.9 Капиллярная колонка — колонка, из которой метанол выходит как симметричный пик. Могут быть использованы стационарные фазы, подобные полиметилсилоксану (например, DB1<sup>2)</sup>, SE30<sup>2)</sup>) или полиэтиленгликолю (например, DBWAX<sup>2)</sup>, CAR-BOWAX<sup>2)</sup>) и пленки рекомендуемой толщиной не менее 0,5 мкм.

**П р и м е ч а н и е** — Также допускается использовать колонку с насадкой на основе одной из вышеупомянутых стационарных фаз или с Хромосорбом 101<sup>2)</sup>.

### 5.10 Оборудование для автоматического парофазного анализа

Используемое оборудование для автоматического парофазного анализа должно иметь повторяемость 1 % или выше относительно экспериментальных условий, подобных температуре равновесия, времени нагревания, объему пробы для парофазного анализа. При необходимости этот факт может быть проверен при повторении анализа того же самого образца.

**П р и м е ч а н и е** — Рекомендуется использовать оборудование для автоматического парофазного анализа, так как помимо лучшей повторяемости анализа, оборудование дает возможность учитывать автоматизированный и быстрый анализ с использованием внешней калибровки. Ручное оборудование можно также использовать, однако следует внимательно следить, как объемы газа вручную берут из пробирок и вводят в газовый хроматограф.

5.11 Аналитические весы с точностью взвешивания 0,0001 г.

5.12 Термостатически регулируемая баня или термостат с температурой 80 °С.

5.13 Термостатически регулируемый термостат с температурой 60 °С.

## 6 Условия проведения испытания

6.1 Учитывая характеристики колонки и тип газа-носителя, рабочие условия газовой хроматографии должны быть подобраны так, чтобы достигнуть желаемого разрешения, которое фиксируется минимум при 1,5 для пиков метанола и 2-пропанола.

### П р и м е ч а н и я

1 Следующие параметры приведены в качестве примера:

- колонка DB1 (длина — 30 м, внутренний диаметр — 0,32 мм, толщина пленки — 3 мкм);
- щелевая форсунка (скорость потока — 50 см<sup>3</sup>/мин);
- температура инжектора и детектора — 150 °С;
- температура термостата и колонки — 50 °С;
- давление газа-носителя (водорода) — 40 кПа;
- объем вводимой пробы — 500 мкл.

<sup>1)</sup> Можно использовать эквивалентные прокладки, если их использование приводит к таким же результатам.

<sup>2)</sup> Можно использовать эквивалентные стационарные фазы, если их использование приводит к таким же результатам.

2 Следующие условия отбора пробы для парофазного анализа приведены в качестве примера:

- температура равновесия — 80 °С;
- время равновесия — 45 мин;
- объем пробы — 500 мкл.

## 6.2 Работа хроматографа

Газовый хроматограф должен быть настроен и должен работать в соответствии с инструкцией производителя.

## 7 Калибровочные растворы

Три калибровочных раствора метанола в FAME (4.3) (с приблизительной концентрацией) должны быть приготовлены так, как описано ниже.

**П р и м е ч а н и е** — Было доказано, что трех калибровочных растворов достаточно в ежедневной практике для надежного охвата диапазона концентрации, приведенного в разделе 1. Для других диапазонов концентрации также можно использовать другие калибровочные растворы или их большее количество.

### 7.1 Калибровочный раствор А (0,5 % масс. метанола в FAME)

В мерную колбу вместимостью 25 см<sup>3</sup> вводят до метки (25 см<sup>3</sup>) FAME (4.3) и добавляют (112 ± 0,1) мг (142 мкл) метанола внутрь жидкой фазы с использованием шприца (5.3). Взвешивание следует проводить с определенной точностью. Необходимо обеспечить полное смешение путем интенсивного встряхивания.

### 7.2 Калибровочный раствор В (0,1 % масс. метанола в FAME)

5 см<sup>3</sup> калибровочного раствора А переносят в аналитическую колбу вместимостью 25 см<sup>3</sup> и доводят до метки FAME (4.3).

### 7.3 Калибровочный раствор С (0,01 % масс. метанола в FAME)

1 см<sup>3</sup> калибровочного раствора В переносят в аналитическую колбу вместимостью 10 см<sup>3</sup> и доводят до метки FAME (4.3).

## 8 Проведение испытания

В 8.1 и 8.2 представлены две альтернативные процедуры: первая — с использованием внутреннего стандарта (процедура А), вторая — с использованием внешнего стандарта (процедура В).

### 8.1 Процедура А с использованием внутреннего стандарта

Настоящая процедура предпочтительна в большинстве случаев, когда анализируют небольшое число образцов и когда автоматическое оборудование для парофазного анализа недоступно. Для ручного метода — см. примечание к 5.10.

#### 8.1.1 Внутренний стандарт

В пробирки для парофазного анализа (5.1) переносят (5 ± 0,01) г каждого калибровочного раствора и с использованием шприца (5.3) добавляют внутрь жидкой фазы 5 мкл 2-пропанола (4.2). Пробирки немедленно завинчивают и интенсивно встряхивают для обеспечения перемешивания.

Каждые 10 мин в термостатически регулируемую баню или термостат (5.12) вводят калибровочный раствор из пробирки, который должен храниться в течение 45 мин.

Нагревают газовый шприц (5.4) до 60 °С в термостате (5.13). Отбирают им 500 мкл испытуемого образца газовой фазы (паровая фаза) над раствором и анализируют хроматографическим методом.

Калибровочный коэффициент  $F$  рассчитывают для каждого калибровочного раствора по следующей формуле; при этом результат должен быть округлен до ближайшей 0,01

$$F = \frac{(C_m S_i)}{(C_i S_m)} \quad (1)$$

где  $C_m$  — содержание метанола в калибровочном растворе, % масс.;

$S_i$  — площадь пика 2-пропанола;

$C_i$  — содержание 2-пропанола в калибровочном растворе, % масс.;

(если введено 5 мкл 2-пропанола в 5,0 г калибровочного раствора, то  $C_i = 0,0785$  % масс.);

$S_m$  — площадь пика метанола.

Значения калибровочного коэффициента, полученные для трех упомянутых калибровочных растворов, должны демонстрировать коэффициент вариации ниже 15 %. Если это значение выше, то проверяют организацию эксперимента на наличие ошибок и повторяют процедуру калибровки, начиная с раздела 7. Среднее значение калибровочных коэффициентов (около 0,7) используют для расчетов по 8.1.2.

### 8.1.2 Анализ и расчет при использовании внутреннего стандарта

Образцы должны быть приготовлены и проанализированы в точно таких же экспериментальных условиях, которые используют при калибровке по 8.1.1.

Содержание метанола в образце  $C_m$ , % масс., рассчитывают по следующей формуле и округляют до двух десятичных знаков после запятой

$$C_m = \frac{FS_m C_i}{S_i}, \quad (2)$$

где  $F$  — коэффициент калибровки, полученный в соответствии с 8.1.1;

$S_m$  — площадь пика метанола;

$C_i$  — содержание 2-пропанола в образце, % масс.;

(если введено 5 мкл 2-пропанола в 5,0 г калибровочного раствора, то  $C_i = 0,0785$  % масс.);

$S_i$  — площадь пика 2-пропанола.

## 8.2 Процедура В с использованием внешнего стандарта

Настоящая процедура предпочтительна, когда используют автоматическое оборудование парового анализа и анализируют большое число образцов. Не рекомендуется использовать внешнюю калибровку, когда анализ проводят вручную.

### 8.2.1 Внешний стандарт

В пробирки для парового анализа переносят 2 см<sup>3</sup> каждого калибровочного раствора. Немедленно завинчивают пробирки. Затем пробирки помещают в пробоотборник паровой фазы и проводят анализ в соответствии с инструкцией производителя.

Калибровочный коэффициент рассчитывают с помощью линейной регрессии, используя в качестве зависимой переменной содержание метанола, в качестве независимой — площади пиков. Используя результирующий наклон  $d$  и отсекаемый отрезок  $e$  оси  $y$ , функцию регрессии преобразуют по следующей формуле

$$C_m = a + bS_m, \quad (3)$$

где  $C_m$  — содержание метанола, % масс.;

$a$  — коэффициент, найденный из соотношения  $(-e/d)$ ;

$b$  — коэффициент, найденный из соотношения  $(1/d)$ ;

$d$  — наклон линии регрессии;

$e$  — точка пересечения линии регрессии с осью  $y$ ;

$S_m$  — площадь пика метанола.

Примечание — Если коэффициент корреляции менее 0,95, процедура должна быть проверена на наличие ошибок, а процедура калибровки должна быть повторена, начиная с раздела 7.

### 8.2.2 Анализ и расчет при использовании внешнего стандарта

Образцы должны быть приготовлены и проанализированы в точно таких же экспериментальных условиях, которые представлены в 8.2.1. Содержание метанола  $C_m$  в образце (% масс.) рассчитывают по формуле (3) и округляют до 0,01 % масс.

## 9 Прецизионность

Данные прецизионности для процедур А и В были получены, используя результаты межлабораторных испытаний. Во время осуществления этих круговых испытаний не наблюдалось существенных различий между процедурами А и В (с автоматическим паровым анализом или с ручной процедурой) для диапазона концентраций метанола от 0,01 % масс. до 0,20 % масс.

### 9.1 Повторяемость

Абсолютное расхождение между двумя независимыми единичными результатами испытания, полученными при использовании одного и того же метода испытания на идентичном испытуемом мате-

риале в одной и той же лаборатории одним и тем же оператором с использованием одного и того же оборудования в короткий временной промежуток, не должно превышать

$$r = 0,056X + 0,001 \quad (4)$$

более чем в одном случае из двадцати ( $X$  — среднее значение двух результатов).

### 9.2 Воспроизводимость

Абсолютное расхождение между двумя независимыми единичными результатами испытания, полученными при использовании одного и того же метода испытания на идентичном испытуемом материале в разных лабораториях разными операторами с использованием разного оборудования, не должно превышать

$$R = 0,221X + 0,003 \quad (5)$$

более чем в одном случае из двадцати ( $X$  — среднее значение двух результатов).

## 10 Протокол испытаний

Протокол испытаний должен содержать:

- всю информацию, необходимую для полной идентификации образца;
- используемый метод отбора проб, если известен;
- используемый метод испытания со ссылками на настоящий стандарт;
- все детали операции, не предусмотренные настоящим стандартом или считаемые незначительными, вместе с деталями любых случайностей, которые могут повлиять на результаты испытания;
- полученные результаты испытания или, если вычислена повторяемость, то конечный полученный результат.



**Приложение А**  
**(справочное)**

**Результаты межлабораторных испытаний**

Объединенные испытания, включающие 10 лабораторий в 6 странах, проводились на 5 образцах:

Образец 1: FAME, полученный из смеси рапсового и подсолнечного масел (25:75);

Образец 2: FAME, полученный из подсолнечного масла;

Образец 3: FAME, полученный из рапсового масла;

Образец 4: FAME, полученный из смеси рапсового и подсолнечного масел (75:25);

Образец 5: FAME, полученный из рапсового масла.

Полученные результаты были статистически обработаны в соответствии с ЕН ИСО 4259 для получения данных прецизионности, приведенных в таблицах А.1 и А.2.

Т а б л и ц а А.1 — Внутренний стандарт

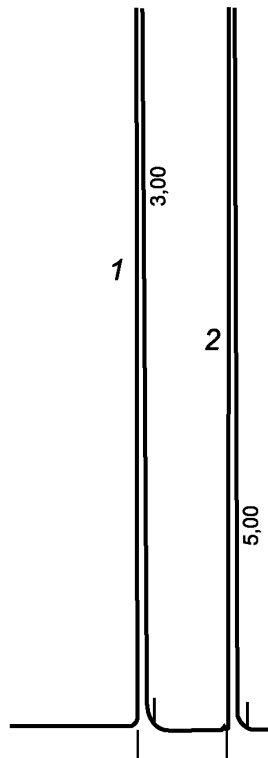
| Образец   | 1     | 2     | 3     | 4     | 5     |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|
| Число участвующих лабораторий   | 10    | 10    | 10    | 10    | 10    |
| Число участвующих лабораторий после исключения выпадающих результатов | 8     | 8     | 9     | 9     | 8     |
| Среднее значение содержания метанола, % масс.                         | 0,071 | 0,105 | 0,008 | 0,020 | 0,136 |
| Повторяемость стандартного отклонения, % масс.                        | 0,002 | 0,003 | 0,000 | 0,001 | 0,030 |
| Воспроизводимость стандартного отклонения, % масс.                    | 0,007 | 0,013 | 0,001 | 0,003 | 0,011 |
| Предел повторяемости $r$ , % масс.                                    | 0,005 | 0,008 | 0,001 | 0,002 | 0,008 |
| Предел воспроизводимости $R$ , % масс.                                | 0,018 | 0,037 | 0,003 | 0,007 | 0,030 |

Т а б л и ц а А.2 — Внешний стандарт

| Образец   | 1     | 2     | 3     | 4     | 5     |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|
| Число участвующих лабораторий   | 8     | 8     | 8     | 8     | 8     |
| Число участвующих лабораторий после исключения выпадающих результатов | 6     | 7     | 7     | 7     | 7     |
| Среднее значение содержания метанола, % масс.                         | 0,063 | 0,097 | 0,007 | 0,017 | 0,122 |
| Повторяемость стандартного отклонения, % масс.                        | 0,001 | 0,003 | 0,001 | 0,001 | 0,002 |
| Воспроизводимость стандартного отклонения, % масс.                    | 0,006 | 0,009 | 0,002 | 0,003 | 0,010 |
| Предел повторяемости $r$ , % масс.                                    | 0,004 | 0,008 | 0,002 | 0,002 | 0,006 |
| Предел воспроизводимости $R$ , % масс.                                | 0,016 | 0,025 | 0,004 | 0,008 | 0,027 |

Приложение В  
(справочное)

Хроматограмма образца FAME, полученного из рапсового масла



1 — метанол (0,12 %); 2 — 2-пропанол (0,08 %)

Рисунок В.1 — Хроматограмма образца FAME, полученного из рапсового масла.  
Определение содержания метанола (аналитические условия приведены в 6.1)

Приложение ДА  
(справочное)Сведения о соответствии ссылочных европейских региональных стандартов  
ссылочным национальным стандартам Российской Федерации  
(и действующим в этом качестве межгосударственным стандартам)

Т а б л и ц а ДА.1

| Обозначение ссылочного европейского регионального стандарта   | Степень соответствия | Обозначение и наименование соответствующего национального стандарта  |
|---|----------------------|--|
| ЕН ИСО 4259:2006  | MOD                  | ГОСТ Р 8.580—2001 «Государственная система обеспечения единства измерений. Определение и применение показателей прецизионности методов испытаний нефтепродуктов» |
| <p>П р и м е ч а н и е — В настоящей таблице использовано следующее условное обозначение степени соответствия стандартов:<br/>MOD — модифицированные стандарты.</p> |                      |  |

УДК 621.892:543:006.354

ОКС 67.200.10

Б29

ОКСТУ 0209

Ключевые слова: производные жиров и масел, метиловые эфиры жирных кислот (FAME), метанол

Редактор *Л.И. Нахимова*  
Технический редактор *В.Н. Прусакова*  
Корректор *М.В. Бучная*  
Компьютерная верстка *И.А. Налейкиной*

Сдано в набор 01.03.2012. Подписано в печать 21.03.2012. Формат 60 × 84 $\frac{1}{8}$ . Гарнитура Ариал.  
Усл. печ. л. 1,40. Уч.-изд. л. 0,85. Тираж 131 экз. Зак. 243.

ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ», 123995 Москва, Гранатный пер., 4.  
www.gostinfo.ru info@gostinfo.ru

Набрано во ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ» на ПЭВМ.

Отпечатано в филиале ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ» — тип. «Московский печатник», 105062 Москва, Лялин пер., 6.